



MEDUSA FILM

presenta

una produzione

MEDUSA FILM e KUBLA KHAN

in collaborazione con

TELE +

SENZA FILTRO

prodotto da

Umberto Massa e Valerio Bariletti

per

MEDUSA FILM e KUBLA KHAN

diretto da

MIMMO RAIMONDI

con

J. AX

DJ. JAD

ARTICOLO 31

uscita: 31 agosto 2001

www.senza-filtro.it

- ufficio stampa film **VIVIANA RONZITTI**
tel. 06 4819524 - 333 2393414
email: ronzitti@mcmlink.it

J. AX (Alessandro Aleotti)

DJ. JAD (Vito Perrini)

**Luciano Federico
Chiara De Bonis
Augusto Zucchi
Paolo Sassanelli
Valeria Morosini**

con la partecipazione di
Anna Melato

con
Kay Rush
nel ruolo di "Angie"

e con l'amichevole partecipazione di
Cochi Ponzoni

cast (in ordine alfabetico)

**DINO ABBRESCIA
LUCA ALEOTTI
PATRIZIA CECCONI
DANIELA CRISTOFORI
LIVIA DE PAOLIS
ADALBERTO FRIGERIO
GAIA GRAZIANI
ENRICO MARIA LAMANNA
MORGANA MARCHESI
DANTE MARMONE
ANTONIO MILO
WLADIMIRO PERRINI
MAURO PESCIO
PIZZA
ADRIANE SELLE
SPACE ONE
VANESSA SAMPAOLESI**

diretto da	MIMMO RAIMONDI
soggetto	PIERO BODRATO MIMMO RAIMONDI
sceneggiatura	PIERO BODRATO
supervisore artistico	MARIA PIA CALZONE
organizzatore generale	UMBERTO MASSA
scenografia	ELEONORA PONZONI
costumi	FRANCESCA LEONDEFF
fonico in presa diretta	MARIO IAQUONE
fonici di missaggio	ANDREA LANCIA ANDREA MALAVASI
montaggio	LUCA M. GAZZOLO (a.m.c.)
aiuto regia	BRUNO BUZZI
assistenti alla regia	SONIA TROIANI ELISABETTA SCARDAMAGLIA
direttore della fotografia	ARNALDO CATINARI (a.e.c. – a.i.c.)
operatore di macchina e steadycam	MARCO PIERONI
segretaria di edizione	FRANCESCA VEGGEZZI
musiche	ARTICOLO 31 GEMELLI DIVERSI SPACE ONE POOGLIA TRIBE LE IENE XSENSE THE INDIVIDUALS REGGAE NATIONAL TIKET
▪ prodotto da	UMBERTO MASSA e VALERIO BARILETTI
▪ per	MEDUSA FILM S.p.A. e KUBLA KHAN Srl

SENZA FILTRO, una storia corale che ruota intorno alle vicende di un gruppo di giovani capeggiati da Nico e Ray (Articolo 31), racconta la Milano dei nostri giorni, la Milano della vivace periferia colorata dai graffiti e movimentata dai ritmi dell'Hip Hop e del Funky.

I personaggi si muovono su un territorio carico di quelle tensioni che anticipano una svolta, un cambiamento, una scelta, una crescita. Lo scenario che fa da sfondo a questa generazione è intriso di droga e violenza ma soprattutto di una gran voglia di divertirsi e trovare amore. I protagonisti scoprono, imparano, affrontano l'esperienza della vita, preparandosi a diventare adulti, ognuno di loro tra incertezze e dubbi con incoscienza e maturità farà delle scelte e prenderà delle decisioni, quelle importanti.

SENZA FILTRO è un film che racconta con realismo una generazione di giovani italiani, che non sa esattamente dove andare ma crede nell'amore, nell'amicizia e si nutre di musica suonandola, cantandola, ascoltandola, ballandola.

I toni sono quelli di una commedia amara che riesce però a strizzare l'occhio all'amarezza offrendo una possibilità a questi ragazzi.

Il cast è composto da **Ax** che interpreta un ragazzo della periferia milanese (Nico), **Luciano Federico** (Manu), nella parte del migliore amico di Nico, che si trova sempre in situazioni difficili, **Jad** invece interpreta un Dj (Ray) che in un secondo tempo conoscerà Nico e Manu tramite la sorella di Nico, **Chiara De Bonis** (Betty).

Altri attori sono **Anna Melato** nella parte della madre di Nico, **Cochi Ponzoni** che interpreta il padre.

Il cattivo della situazione è interpretato da **Paolo Sassanelli**.

Inoltre **Kay Rush** è la sensuale compagna del discografico Franco Godi.

La presenza nel film anche dei **Gemelli Diversi**, **Space One** che interpreta il comico del gruppo, **Raptuz**, **Pizza di 105**, **Pooglia Tribe**, **Albertino** di radio DeeJay per il quale è stata studiata un'apposita scena.

▪ IL PERCORSO DELL'ARTICOLO 31

Articolo 31 è la prima formazione di Hip Hop ad aver scalato le classifiche di vendita italiane. Il loro album d'esordio vendette ben 90.000 copie. Un esordio fulminante!

Dopo "Strade di città", fu la volta di "Messa di Vespri", sintesi di Messaggio, Divertimento e Spiritualità. Il disco raggiunse presto le 150.000 copie, certificando Articolo 31 come la più solida realtà dell'Hip Hop italiano.

I più importanti media si accorsero di loro e vennero presto invitati nei principali show televisivi come testimonianza di un fenomeno in ascesa. Una breve tournée, suggellò l'affetto del pubblico verso Articolo 31. Questa si concluse con la vittoria del "Disco per l'Estate".

L'album "Così Com'è", il primo con la BMG Ricordi, rappresentò un importante traguardo raggiunto: non solo quello delle quasi 600.000 copie vendute, ma l'accettazione globale ciò che fino a poco tempo fa era solo considerato un fenomeno.

Dopo aver conquistato i più importanti premi della discografia, dal 'Festivalbar davanti ad una platea di oltre 300.000 persone, a Napoli a "Vota la Voce", l'Articolo 31, nel corso della stagione 1996/1997 portò a termine due tournée seguite da oltre 250.000 persone. Le vicissitudini della vita "On the road" vennero raccolte nell'home video "Così come siamo", che presenta anche alcuni momenti musicali assolutamente inediti dell'Articolo 31, seguito poi da "Articolo 31 Live", testimonianza di quei giorni.

"Così Com'è", stampato anche all'estero, ebbe lusinghiere recensioni oltralpe, ed introdusse il gruppo al pubblico dei maggiori festivals europei.

Il 20 aprile 1998 l'Articolo 31 pubblica "La Fidanzata", il singolo che anticipa di poche settimane "Nessuno", quarto album di J.Ax e D.J. Jad.

Costruito sull'indimenticato ritornello del primo celeberrimo swinger nostrano, Natalino Otto "Oh mamma voglio anch'io la fidanzata" confermò l'eclettismo dell'Articolo 31. Nel settembre 1998 l'Articolo 31 vinse il Telegatto come miglior gruppo e con "La Fidanzata" due premi come miglior videoclip dell'anno al PIM 1999 ed alla seconda edizione del Festival del Cinema Musicale. Articolo 31 è l'unico gruppo italiano ad essersi esibito all' "MTV Europe Music Awards 1998" ricevendo una nomination nella categoria MTV Select Award 1998.

A dicembre dello stesso anno ricevette il Premio speciale delle Giuria alla quarta edizione del Premio Ciampi a Livorno .

Nei primi mesi del 1999 il gruppo milanese reduce dalla tournée invernale italiana ha rafforzato la propria posizione in Europa e particolarmente in Svizzera, Austria, Germania. Nella primavera dello stesso anno l'Articolo 31 sposta la propria base operativa a New York dove hanno inizio le prime fasi di lavorazione del nuovo, quinto, album. Dopo una tournée estiva di oltre trenta date, il lavoro prosegue febbrilmente in settembre; numerosi sono gli ospiti che raggiungono J.Ax e D.J. Jad negli studi della Cinemusic a Milano; primo fra tutti il grande Kurtis Blow volato appositamente da New York per partecipare alle registrazioni. L'album viene masterizzato e dato alle stampe a metà novembre. Viene pubblicato il 17 dicembre. Si intitola "Perché Sì!".

"Perché Sì" raggiunge nel 2000 le centocinquantamila copie, mentre i due protagonisti intraprendono un lungo tour che li porta ad esibirsi per tutta l'estate.

Agli impegni live si alternano le riprese di "SENZA FILTRO", il loro debutto cinematografico girato tra l'Italia e gli Stati Uniti.

Realizzano sempre nel 2000 il brano inedito "Volume" contenuto nel loro album "Greatest Hits".

Alla fine dello stesso anno tengono un concerto per i detenuti nel carcere di San Vittore.

Nel mese di aprile 2001 si esibiscono nelle principali città svizzere (Berna, Basilea , Zurigo).

▪ **KUBLA KHAN**

produzione

La Kubla Khan è una giovane società di produzione cinematografica e teatrale nata nel 1997 dalla grande passione ed esperienza di Umberto Massa.

▪ **PROGETTI REALIZZATI**

2001 L'AMORE IMPERFETTO regia di GIOVANNI DAVIDE MADERNA
Co-Produttore del film con Rai Cinema, Eyescreen e Tornasol

PER CARENZA DI FONDI cortometraggio
scritto e diretto da GIOVANNI ESPOSITO
Produzione

PROGETTI PER UN MATRIMONIO cortometraggio
diretto da ANDREA BONI
Produzione

BUCO NELL'ACQUA regia di LARA FAVARETTO e BERARDO CARBONI
Film interamente girato nell'isola di Cuba
Produzione

THE BOOKMAKER (titolo provvisorio) regia di DARIO MIGLIARDI
in coproduzione con RAI CINEMA (in corso di riprese)

- 2000 SENZA FILTRO con la partecipazione degli ARTICOLO 31
Produzione
CHIEDIMI SE SONO FELICE
di ALDO, GIOVANNI E GIACOMO E MASSIMO VENIER
Produzione esecutiva
RIBELLI PER CASO regia di VINCENZO TERRACCIANO
Produzione
BUNGT & BANGT
gruppo musicale che si esibisce in spettacoli di percussioni
Produzione
- 1999 SENZA SALUTARE regia di FRANCO ROSI, produzione Riverfilm s.c.r.l.
organizzazione produttiva
Produce come indipendente il film LACAPAGIRA
rivelazione dell'esordiente ALESSANDRO PIVA
Il film, acclamato al Festival di Berlino, ha ricevuto tra gli altri premi un David di Donatello come miglior regista esordiente, un Nastro d'argento per il miglior artista emergente e un Ciak D'oro come miglior opera prima.
- 1998 SOLO PER TE di P. EXACOSTOS e C. CINCINNATI
organizzazione generale
COSI' È LA VITA
di ALDO, GIOVANNI E GIACOMO E MASSIMO VENIER
produzione esecutiva
- 1997 PER TUTTO IL TEMPO CHE CI RESTA regia di VINCENZO TERRACCIANO
organizzazione generale
TRE UOMINI E UNA GAMBA
di ALDO, GIOVANNI E GIACOMO E MASSIMO VENIER
organizzazione generale

▪ **PROGETTI FUTURI**

- Film esordio alla regia di SILVIO MUCCINO dal titolo provvisorio A MODO MIO
- Primo film scritto, diretto ed interpretato dall'attore MASSIMO ANDREI dal titolo DESIDERIO
- Primo film dell'attore CARLO BUCCIROSSO
- Due serie televisive: CENTOCELLE NIGHTMARE e STAZIONE TERMINI
- Film dal titolo SOAP STORY scritto da GABRIELE MUCCINO
- Primo film del gruppo musicale POOGLIA TRIBE dal titolo UAZZABAND